

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

Avis 32.113/2/V

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES 32.113/2/V

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Ministre de la Défense, le 31 juillet 2001, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "relatif au transfert de certains membres du personnel de l'Institut belge des Services postaux et des Télécommunications au Ministère de la Défense nationale", a donné le 6 août 2001 l'avis suivant :

De RAADVAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, op 31 juli 2001 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de overplaatsing van sommige personeelsleden van het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie naar het Ministerie van Landsverdediging", heeft op 6 augustus 2001 het volgende advies gegeven :

Suivant l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 4 août 1996, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

La lettre de demande d'avis et le préambule de l'arrêté en projet s'expriment en des termes identiques.

En l'occurrence, cette motivation telle qu'elle est reproduite dans la lettre de demande d'avis est la suivante :

"(...) gemotiveerd door de omstandigheid dat de toestand van deze personeelsleden, die sinds hun overplaatsing van Belgacom naar het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie altijd werden tewerkgesteld bij het Ministerie van Landsverdediging definitief moet worden geregeld (...).".

*

* *

Saisie dans un délai ne dépassant pas trois jours, la section de législation du Conseil d'Etat se limite à formuler les quelques observations suivantes.

OBSERVATIONS GENERALES

1. Il ressort des explications du délégué du ministre que les membres du personnel occupés au Service Radio maritime de l'Institut belge des Services postaux et des Télécommunications bénéficient de certains avantages sociaux qui ont été accordés soit à titre collectif, soit à titre individuel.

Comme l'indique le rapport au Roi, selon une délibération du Conseil des ministres du 24 février 2000, le transfert de ce personnel au ministère de la Défense nationale doit se réaliser en respectant les droits acquis.

.../...

Pour tenir compte de ces droits acquis, le projet prévoit des compensations financières de trois types. Il y a d'abord l'allocation annuelle compensatoire (article 3, alinéa 1^{er}, 1°, du projet) qui remplace la prime d'évaluation et qui comprend également, pour certains membres du personnel, des allocations spécifiques comme l'octroi d'un montant fixe pour des prestations irrégulières ainsi que la fourniture gratuite de mazout.

Ensuite, une indemnité d'intégration annuelle (article 3, alinéa 1^{er}, 2°, du projet) est octroyée aux membres du personnel titulaires de certains grades qui bénéficiaient au 1^{er} janvier 2001 d'une indemnité de séjour forfaitaire ou d'une indemnité forfaitaire pour frais de parcours.

Enfin, une allocation forfaitaire complémentaire annuelle est accordée à tous les membres du personnel faisant l'objet de ce transfert. Cette allocation remplace principalement les avantages en matière de circulation et la gratuité de l'abonnement téléphonique.

Dans le bref délai qui lui est imparti, la section de législation n'a pas été en mesure de vérifier si les dispositions en projet d'une part ne portent pas atteinte aux droits acquis de ce personnel et, d'autre part, si elles sont bien compatibles avec les principes constitutionnels de l'égalité et de non-discrimination, l'article 3, alinéa 1^{er}, 1°, du projet en particulier n'indiquant pas les critères objectifs pris en considération pour l'octroi de l'allocation annuelle compensatoire.

2. L'article 1^{er} du projet ainsi que l'annexe contiennent des dispositions qui ont un caractère individuel. Ces dispositions doivent faire l'objet d'un arrêté distinct. L'article 1^{er} du projet doit dès lors se limiter à déterminer les changements de grade qui interviennent à la suite du transfert en procédant uniquement à la conversion de ces grades.

OBSERVATIONS PARTICULIERES

Préambule

En ce qui concerne le fondement légal, celui-ci se trouve dans l'article 27 de la loi-programme du 2 janvier 2001. Il y a lieu de revoir en conséquence l'alinéa 1^{er} du préambule.

Dispositif

Article 2

Le paragraphe 3 constitue une disposition transitoire qui devrait figurer au Chapitre II du projet. Par ailleurs, le Conseil d'Etat constate qu'une mesure transitoire est prise seulement en matière d'évaluation. La question se pose de savoir s'il n'y aurait pas lieu d'organiser un régime transitoire en matière disciplinaire au cas où des recours seraient pendants au moment du transfert du personnel.

Article 5

La seconde phrase de cet article précise que le montant de l'allocation annuelle compensatoire pour l'année 2001 sera fixé par le Ministre qui a la Défense nationale dans ses attributions. Comme il a déjà été souligné dans l'observation générale 1, il appartient à l'auteur du projet de préciser les éléments objectifs à prendre en considération pour le calcul de cette allocation.

Observations d'ordre linguistique

Le texte néerlandais de certaines dispositions du projet devrait être amélioré du point de vue de la correction de la langue. C'est sous réserve des observations de fond précédentes et à titre d'exemple que sont faites les propositions de texte ci-après.

.../...

Article 2

Au paragraphe 3, devenant l'alinéa 3, il faudrait écrire "lopende aanvragen" au lieu de "doorlopende aanvragen".

Article 3

Au 2°, il faudrait écrire : "(...) en Telecommunicatie bekleed waren met de volgende graden en op 1 januari 2001 een forfaitaire verblijfsvergoeding of een forfaitaire reiskostenvergoeding genoten :".

Overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

De motivering van het verzoek om spoedbehandeling is in de brief met de adviesaanvraag en in de aanhef van het ontworpen besluit in dezelfde bewoordingen gesteld.

In het onderhavige geval luidt die motivering zoals ze wordt weergegeven in de brief met de adviesaanvraag aldus :

"(...) gemotiveerd door de omstandigheid dat de toestand van deze personeelsleden, die sinds hun overplaatsing van Belgacom naar het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie altijd werden tewerkgesteld bij het Ministerie van Landsverdediging definitief moet worden geregeld (...).".

*

* *

Doordat de afdeling wetgeving van de Raad van State verzocht is om binnen een termijn van niet meer dan drie dagen advies uit te brengen, beperkt zij zich tot de volgende opmerkingen.

ALGEMENE OPMERKINGEN

1. Uit de uitleg van de gemachtigde van de minister blijkt dat de personeelsleden die tewerkgesteld zijn bij de Radio maritieme dienst van het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie een aantal sociale voordelen genieten die ofwel tegelijkertijd aan iedereen ofwel afzonderlijk zijn toegekend.

Zoals te lezen staat in het verslag aan de Koning, moet de overplaatsing van dat personeel naar het ministerie van Landsverdediging overeenkomstig een besluit van de Ministerraad van 24 februari 2000 geschieden met inachtneming van de verworven rechten.

.../...

Om met die verworven rechten rekening te houden, voorziet het ontwerp in drie soorten financiële compensaties. Er is in de eerste plaats een compenserende jaarlijkse toelage (artikel 3, eerste lid, 1°, van het ontwerp), die de evaluatiepremie vervangt en die bovendien voor sommige personeelsleden specifieke tegemoetkomingen omvat, zoals de toekenning van een vast bedrag voor onregelmatige prestaties en levering van gratis stookolie.

Voorts wordt een jaarlijkse integratievergoeding (artikel 3, eerste lid, 2°, van het ontwerp) toegekend aan personeelsleden met een bepaalde graad die op 1 januari 2001 een forfaitaire verblijfsvergoeding of een forfaitaire vergoeding voor "routeonkosten" (lees : reiskosten) kregen.

Ten slotte wordt aan alle personeelsleden die bij dit besluit worden overgeplaatst, jaarlijks een aanvullende forfaitaire toelage toegekend. Die toelage vervangt in hoofdzaak de verkeersvoordelen en het gratis telefoonabonnement.

De afdeling wetgeving heeft binnen de korte termijn die haar is toegemeten niet kunnen nagaan of de ontworpen bepalingen enerzijds geen afbreuk doen aan de verworven rechten van het betrokken personeel, en anderzijds wel verenigbaar zijn met de grondwettelijke beginselen van gelijkheid en niet-discriminatie, aangezien meer bepaald artikel 3, eerste lid, 1°, van het ontwerp niet aangeeft welke objectieve criteria gehanteerd worden bij het toekennen van de compenserende jaarlijkse toelage.

2. Artikel 1 van het ontwerp en de bijlage bevatten bepalingen van individuele aard. Die bepalingen moeten in een afzonderlijk besluit worden opgenomen. In artikel 1 van het ontwerp mogen bijgevolg alleen de veranderingen van graad worden vastgesteld die het gevolg zijn van de overplaatsing, en behoort men zich te bepalen tot de omzetting van die graden.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Aanhef

De rechtsgrond is terug te vinden in artikel 27 van de programmawet van 2 januari 2001. Het eerste lid van de aanhef moet dienovereenkomstig worden herzien.

Dispositief

Artikel 2

Paragraaf 3 is een overgangsbepaling die in hoofdstuk II van het ontwerp thuishoort. De Raad van State stelt bovendien vast dat alleen op het vlak van de evaluatie een overgangsmaatregel wordt genomen. De vraag rijst of niet ook behoort te worden voorzien in een overgangsregeling voor tuchtzaken, voor het geval beroepen hangende zouden zijn op het tijdstip waarop het personeel wordt overgeplaatst.

Artikel 5

In de tweede zin van dit artikel staat dat het bedrag van de compenserende jaarlijkse toelage voor 2001 vastgesteld zal worden door de Minister die bevoegd is voor Landsverdediging. Zoals reeds is onderstreept in algemene opmerking I, staat het aan de steller van het ontwerp te bepalen welke objectieve gegevens in aanmerking komen bij de berekening van die toelage.

Opmerkingen van taalkundige aard

De Nederlandse tekst van sommige bepalingen van het ontwerp behoort uit een oogpunt van correct taalgebruik te worden verbeterd. Onder voorbehoud van de vorenstaande inhoudelijke opmerkingen worden bij wijze van voorbeeld de volgende tekstvoorstellen gedaan.

.../...

Artikel 2

In paragraaf 3, die het derde lid wordt, schrijve men "lopende aanvragen" in plaats van "doorlopende aanvragen".

Artikel 3

In onderdeel 2°, schrijve men : "(...) en Telecommunicatie bekleed waren met de volgende graden en op 1 januari 2001 een forfaitaire verblijfsvergoeding of een forfaitaire reiskostenvergoeding genoten :".

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs
de Heren

R. ANDERSEN,

président du Conseil d'Etat,
voorzitter van de Raad van State,

P. VANDERNOOT,
J. JAUMOTTE,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

J.- M. FAVRESSE,

assesseur de la
section de législation,
assessor van de
afdeling wetgeving,

Madame
Mevrouw

C. GIGOT,

greffier,
griffier.

Le rapport a été présenté par
Mme P. VANDERNACHT, auditeur. La note du
Bureau de coordination a été rédigée et exposée par
M. P. BROUWERS, référendaire.

Het verslag werd uitgebracht door
Mevr. P. VANDERNACHT, auditeur. De nota van
het Coördinatiebureau werd opgesteld en toe-
gelicht door de H. P. BROUWERS, referendaris.

La concordance entre la version française et la
version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle
de M. R. ANDERSEN.

De overeenstemming tussen de Franse en de
Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht
van de H. R. ANDERSEN.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRÉSIDENT - DE VOORZITTER,

C. GIGOT

R. ANDERSEN